

Sy-li spěwał,
Pilne dželał,
Strowja će
Swójbny statok
A twój swiatok
Zradny je.

Za staw sprócy
Napoj mócy
Lubosc ma;
Bóh pak swérny
Přez spař mérny
Čerstwosć da.



Njech ty spěwaš,
Swěrnje dželaš
Wśedne dny;
Džen pak swaty,
Duši daty,
Wotpođu ty.

Z njebjes mana,
Njech či khmana
Žiwnosć je;
Žiwa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokrěw će!

F.

→ Sserbske njedželske łopjeno. ←

Wudawa żo kóždu żobotu w Ssmolerjez knihiczsyczceńi w Budyschinje a je tam ja schtowrtlétmu pschedplatu 40 np. dostacż.

1. njedžela po świątej Trojizy.

Jap. st. 2, 42—47.

Rjany wobras prěnjeje kschesczijanskeje wožady mamy tu psched żobu. Tón wobhładawšchi żo pscheczel knjesowy swjeſzeli a jeho wutroba żo posběhuje a muwoła: „hlaj, hěta Boža pola cžlowjekow!“ Haj wschał, „hěta“ jeno, wo swonkownej kraſnosći a wulkosći njeje niczo wohladacz; tu njebe žadny rjany Boži dom, kotryž hižom prěnje kschesczijanske wožady mějachu, ale wona żo w templu se Židami żobu abo tam a žem w domach ſhadzowasche, a k temu běſche maleje liczby porno tym tawſyntam, kž w Jerusalemje bydlachu. A tola „hěta Boža“. Bóh je w njej, jemu wschitke wutroby w lubosći a ſwěrnoſci napscheczivo bijachu; „hlaj, ja žym pola waž wschitke dny“, tuto ſlubjenje ſwojego nětk pschekraſnjeneho Sbóžnika móžachu wſchědnje naſhonicz, „Bóh chze naž i Duchom wobdaricz, w tej bitwje pschi naž wostacż“ i wylkanjom spěwacż. Hdże je pak nětko hisczeče tajka kschesczijanska wožado, tajka czista knjesowa njewesta bjes poroča a hroſnosće namakacż? Dow pola naž to wjazd njeje a po zlym ſwecze by ju podarmo pytał. „Iſabod, ta kraſnosć je prjecz wot Iſraela“, tak dyrbí pscheczel knjesowy se ſrudnej wutrobu prajicż, hdž nashe wožady pschiruna i tamnej prěnjej. Ale runje tehodla je tajke pschirunanie trěbne, so bychmy pósinali, ſchto k prawej kschesczijanskej wožadze ſluſcha a ſchto my wot teho hisczeče mamy a na czim pobrachuje a ſchto czinicż dyrbimy, so by tajka

hěta Boža pola cžlowjekow ſažo naſtała. Tehodla dženža to praschenje:

Kajka dyrbí kschesczijanska wožada bycz, ſo by hěta Boža pola cžlowjekow była?

My wotmolwjamy: wona dyrbí wostacż

1. w Božim ſłowje,
2. w bratrowskim towarzſtwje,
3. we wuziwanju Božego wotkaſanja a
4. w proſtwie.

1. „Woni pak wostachu wobſtajni we wucžbje japoſchtołow“, rěka jow wo prěnjej kschesczijanskej wožadze. My wěm, ſak je ta naſtała. Pětr bě na prěnim ſwiatownym ſwiedženju Jeſuža, teho kſchizowanego a horjeſtanjeneho, jako Božego Ssyna a Sbóžnika hręſchnych cžlowjekow pschipowjedał, a wokoło tſjoch tawſynt duschow wěrjachu to a buchu wuſcheženi na imeno Jeſom Chrysta k wodacžu hręchow. Nětko pak běſche na tym, ſo we wěrje, we wucžbje, w pósnaču wěrnoſcze hisczeče hľubſcho ſaložicż, a ſak džen a bóle pósnač, kotra je ſcheroſcož a dolhoſcož a wyžkoſcož a hľuboſcož luboſcze Božeje, kotraž je ſo w Jeſužu Chrystuſu ſjewila. A k temu wostachu we wucžbje japoſchtołow, požadachu dale roſomne cziste mloko ſłowa Božego jako nětk narodžene džecžatka.

Hlajcze, tutu wucžbu japoſchtołow, Bohu budž džaſ, tež nětko hisczeče mamy czistu a njepſchikrótceženu w bibliji. Tam tuczi Boži mužojo runje ſak móznejne k nam rěčza ſak tehdź, hdž Pětr w Jerusalemje poſtaže, ſwój hľoſ poſběže a rěčesche: „Wy Židzi, lubi mužojo, to budž wam

sjewjene", a Pawoł w Athenje Chrystuša, teho kichizowanego a horjestanjeneho, pschipowjedasche, a Jan shromadzisni w Efesušu pschiwola: „Džecžatka, lubuježe ſo mjes ſobu.” A woſebje naſcha droha lutherska zyrkej je na tutej wucžbje japoſchtołów ſaložena, kotrež je nam Luther prawu woſradžil a my ju mamy w naſchej ſubej macžernej rěčzi. A to móže ſo tola hishcze prajicž, tu pola naſ budže tuto Bože ſłowo cziste a prawje předowane a wucžene. Ale ſu tež nětk wſchitzh we woſadže wobſtajni w Božim ſłowie? Kaf je pola tebje? Haj wſchak, jich wjele tu je, kotrež je lóſcht a wjeſele, Bože ſłowo ſlyſhceč, a njeje ſa nich žana prawa njedžela, hdž njeſju w Božim domje pobylí abo ſ najmjeniſcha domach Bože ſłowo czitali. Ale hdž ſu ezi druſy? woſebje tež ezi młodži? ſchto ežinja woni njedželu? Sſnadž dželaju, abo ſo ſwjeſſela, abo czitaju jeno nowinu abo druhe knihu. To ſebi wſchak ſloža hacž Bože ſłowo. Wſchak, tak ſ falschnymi profetami měnja, je biblia jeno czlowiſka mudroſč, a žadyn Bóh tu ſ zyła njeje; a tak wopuſhczia Boži dom a Bože ſłowo, hdž tež ſwérni ſtarſchi a knježa wutrobnje proſcha a napominaju, tola woſtačz w Božim ſłowie, kaž ſu to tež něhdyn ſlubili. Njeje dha tak, ſo ezi, kif bibliju tak ſastorčza, in ſ zyła ženje njeſju psche czitali? a njeleži dha wjele wjazh mudroſče, troſhta, možy, živjenja w jenym ſchpruchu biblie hacž we wſchelakich nowinach a druhich knihach? Haj, dobre knihu a nowinu w čeſczi; ale wucžba japoſchtołów je mohla, ſchtož njeje žana czlowiſka mudroſč ſamohla, pschibójſtwo ſastorčicž, kichesčijansku zyrkej natwaricž, hréſhnikow woſrocžicž, ſrudnych troſhtowacž, mrějazych woſsbožicž. A to budže wona tež dale ežinicz, hacž to ſazpiwarjo Božeho ſłowa a Knjeſowi njepſchecželjo chzedža abo niž. Chzemý tehodla woſtačz w Božim ſłowie, jo radu ſlyſhceč a czitacž a tak jeho žohnowanje wužiwacž a ſo woſokafacž jako hěta Boža pola czlowiekow.

2. K temu pač je tež trěbne, woſtačz w bratrowskim towarzſtwje. „Woni pač woſtachu wobſtajni w gmejnſtwje”, řeka jow dale. „Jena wutroba a duscha” běchu. Hdž tež wſchelakeho ſtava a powołania, wſchelakich lět a wſchelakeho ſamoženja, běchu tola hromadže ſwijasani psches ſwijask ſluboscze a měra, jako bratſja a ſotry w Jesuſu, jako džecži jeneho Wótza, jako pucžowarjo do jeneho njebjeſkeho woſydenja. Tak ſebi w čeſlnym a čaſnym pomhachu. „Wſchitzh pač, kotsiž wěrjachu, běchu ſhromadženi a mějachu wſchitko psches jene. „Wſchitzh pač, kotsiž wěrjachu, běchu ſhromadženi a mějachu wſchitko psches jene. A pschedatwachu ſwoje ſubla a živnoſče a dželachu je bje wſchitkich, ſa tmy hacž komu potřebne běſche.” Schtož je moje, to je tež twoje, pschetož wono je teho Knjeſa, rěkaſche pola nich, a tak ſebi mjes ſobu ſlužachu. A to tež w duchownym; khorých wophtowachu, ſrudnych troſhtowachu, ſyrotu a wudowu ſastarachu, ſabludženych naſpominachu. A runje tuto bratrowske towarzſtwje přenjeje kichesčijanskeje woſady běſche ſa Židow a pohanow ſ wulfim ſacžiſhcežom. „Hlajče, kaf ſo mjes ſobu tak lubomaju!” rjeſtymchu a tak někotry bu runje psches to wabjeny, ſ kichesčijanom byč. „Tón Knjeſ pač pschida wſchědnie tej zyrfwi, kotsiž buchu ſbóžni.” A to dyrbimy tola prajicž, tež nětk je hishcze tam nanajluboſniſcho, hdžej kichesčijenjo w luboſeži a jednocze hromadže bydla, hdž tak je w mandželſtwje, ſwójbje, gmejnje, haj w zylym ludu, tak ſo je tež jedyn ſa druheho, jemu pomha, jeho

troſhtuje, napomina, warnuje, bjes poſladanja na woſobu. Skutki ſwonkowneho a ſnutkowneho miſionſtwa, Gustav Adolfſkeho towarzſtw, bibliſkeho towarzſtwu ſu tak rjane róze we wěnu bratrowskeho towarzſtwa w kichesčijanstwie. Ale tak woſdželiſch ſo ty pschi tym? Nježybi ſo hishcze wjazh ſtacž? Njeje strach, ſo ſo tuto bratrowske towarzſtwu mjes kichesčijanami ſhubi? Kajka njejednota w ludu, kajke njepſchecželſtwo mjes wſchelkimi ſtawami, kajki njedžat a kajka njepoſkojnoſez pschi doſtatej ſlubosczi! To wſchak je wěrno, tamne „ſo mějachu wſchitko psches jene”, běſche w přenjeje kichesčijanskeje woſadže tež jeno krótki čaſ, a nětko, hdž ſo kichesčijanstwo po milijonach liczi, njeje to wjazh móžno, ale ſchtož ſo dyrbí tola dale žadacz a namakacz, to je ſluboscž, kotrež ſobu na ſbože druheho džiwa, kif njepyta jeno to ſwoje, ſo njeda roſhněwacž a ſo ſraduje nad prawdoſežu. „Na tym budža poſnačz, ſo moji wucžobnizh ſeže, hdž ſo mjes ſobu lubujecze”, je tež Jesuſ prajil. Duz dha, ſo bychmy prawa kichesčijansta woſada byli, wostańmy w bratrowskim towarzſtwje. A

3. we wužiwanju Božeho woſkaſanja. „Woni woſtachu wobſtajni we ſamanju khléba”, řeka jow dale. S tym je Bože woſkaſanje měnjenje, kotrež ſu wſchědnie pschi ſwojich Božich ſlužbach wužiwalı. Tak woſnowiachu a woſkručzachu ſwoje towarzſtwu ſ Jesuſom, ſwojim Šbožníkom, jow woſtowachu woſebje, ſo je wón ſrjedža mjes nimi, jow buchu woſacža ſwojich hréchow wěſci a naſpelnjeni ſe ſcžerpliwoſežu, doverjenjom, ſ nadžiju wěczneho živjenja, ſo buchu ſo dobre běženje běžili a wěru džerželi, hdž ſnadž buchu pschescžehani a na ſmjercz martrowani. Je pač nětko hishcze Bože woſkaſanje w tajkej čeſczi? pschikhadžeju dha, ſo buchu žohnowanje teho ſameho wužiwalı? pschiňdu doſtajni a derje pschihotowani? Haj wſchak, tu w naſchich ſerbſkich woſadach piſa hishcze radu tutu žiwi wodu a jědža tutón khléb živjenja. Ale tež jow liczba ſpoſiednych woſebjera, a tak ſrudnje ſteji ſ tym druhđe! Woſ ſwojeje konfirmazije ſem njeje tak někotry wjazh k Božemu blidu pschischoł, a ſchtož ſnadž ras hishcze do Božeho doma dže, dha tola k Božemu blidu njepſchiňdže. A husto, kajke njedostojne wužiwanje Božeho woſkaſanja! Jeno ſo hishcze pschiňdže, ale žane prawe pschihotowanie, žane ſlubjenje k nowemu ſwiatemu živjenju. Kaf móže Bóh w nich a mjes nimi byč? O kichesčijanska woſada, ſo by ty byla hěta Boža pola czlowiekow, wostań we wužiwanju Božeho woſkaſanja. A

4. tež w proſtiwje. „Woni woſtachu wobſtajni w proſtiwje”, řeka jow hishcze, a „khwalachu Boha”. A to ežinachu w templu, w domach, ſa blidom, rano a wjecžor, w ſbožu a nuſu, ſ modlenjom dželachu, ežinachu džiwy, pschewinychu ſwět a džechu do ſmjercze. Prěnjeje kichesčijanskeje woſady brón a ſchkit běchu te ſyli a woſebje modlitwy. A ſchto je nětk naſchim woſadam modlitwa? Kaf někotry dom je, hdžej njeje žaneje modlitwy ani wot muža, ani wot žony, ani wot džecži a domjazych, niž rano, niž ſa blidom, niž wjecžor, niž w ſbožu abo w nuſu. A tak wjele modlitwov, hdžej jeno rót rěčzi, ale wutroba njeje pódla. Ne potom džiwa, hdž njeje we mutrobje žadyn měr, w domje žane žohnowanje, pschi prožowanju žane radzenje, w nuſu žana pomoz, w živjenju žana ſwiatoscž! O chzemý modlerjo byč a woſtačz a woſada budže, ſchtož dyrbí byč, hěta Boža pola czlowiekow. Njech ſ mojej tak je a ſ twojej. Hamjeń. S. w M.

Jesuś, nascha pomoż.

(Sam. Preiswerti, č. 1–2. Fel. Boremba, č. 3.)

Ta węz, pschi kotrejž stejimy,
O Jesu, twoja je;
Je twoja pał, dha węsći hmy,
So konza njewosmje.
A tola pscheńcze formieschko,
Njej plodne hishcze na hwtlo,
Sso mręjo semi do klina
Najprjedy hwojoh' bheža wsda,
We semrjeczu ho hwojoh' bheža wsda.

Ty dżesche, lubuš Sbóžniko,
Psches hchijž do kražnoscze,
A wjedzesch tón pucž kóždeho,
Kíž wéri do tebje.
Nó, dha naš wjedž wschech na dobo
Psches czeripjenje a kralestwo;
Wjedž naš psches hmjercz a czemny row
Do tamnych jažnych bydlenjow,
Do bydlenjow psches hmjercz a czemny row.

Ty wumrijel ham kaž fornō hý
A pschiindže do rowa;
Duž wožiu, žiwa studžen ty,
Sswet, kotryž Bóh czi da.
Szczel póżlow do wschech krajinow,
So twoje mieno tam a jow
Wschém snate budže k sbóžnosći.
Tež my hmy k hlužbje hotowi,
We bědzenju a hlužbje hotowi.

K. A. Fiedler.

Prawy ręcznik.

Dr. August Hermann Franka w jenym hwojich przedowanjow wo wobceženju wutroby se staroscžu praji:

W jenym měscze běsche wudowa, kotrejž mandželski bě jej tež wschelake lisy a pižma sawostajik. Duž ho wona hýdže, je czita a hibi te wschelake slicžbowanja wobhlada, ale ho do nich njenamaka. Schto tehodla sczini? Wona wschitke pižma wosmje a je k ręczniker donjeſe, prajiwski: Srjadujče tole wscho po hwojim dobrzym hvedomnu; ja ho do wschego namakacz njemóžu; duž tu węz Wam pschewostajam. Wobstarajče ju derje!

Tajſile ręcznik chze tež naſch Sbóžnik bhež. Tón widži, so hmy w podobnych wuskoſzach a we wschelakej staroscži. Duž dyrbimy tež my lisy hwojich staroscžow hromadu sawalicz a je jemu donjesč a pschepodacž s tym pschewwědczenjom, so wón wschitko derje wuwjedże.

Lubuš czitarjo, khwataj k njemu! Twój Sbóžnik je džę twój najlepski ſastupnik we wschech czežkotach twojeje wutroby a twojego žiwenja. Wola njeho nicžo ſhubjene njeje.

S.

Szczepliwość.

(Spitta.)

Rom. 15, 4.

Tu czechnje jandžel měrny
Psches hwtla je Bóh hwtlny
Nam k troſchtej do nufy.

Ma wóčko połnej hnady,
A połaja ma doſčę;
S tym jandželom dži radę,
Wón rěka: sczepliwoſć.

Psche wschitke styskie czaſhy
Cze hwtelu pschewodža,
A ręči pschezo ſaſhy
Wot kražnog' žiwenja;
Wón wjeſ'ku duschu dawa,
Ssy zyle ſtuženy,
A k pomožy czi stawa,
Hdyž hchijž maſch pschenjescz ty.

Wón lóžchu czini tebi
Tež bołosz najcežszhu,
A nahlu duschu hibi
Wón czini ſkludženu.
Nóz czemnu tebi ſaſho
Po czaſhu roſjaſni,
A kóždu ranu ſaſho
Czi węſče ſaſoſi.

Wón njeſhwari tw'u żadofscz,
Hdyž ſpokojicž chze cze;
Da czichu wérnu radofscz,
Hdyž tebje ſměruje.
Na twoje morkotanje
We czéžnym holku tu
Ma jeno pokasanie
Tam horje k žiwenju.

Wón na wscho wopraschenje
Wschak hnydom njemłowi,
S tym troſchtuje pał rjenje:
„Twój row njej' daloſi!“
Taſ njerěczi wón wjele,
Hdyž wodži ſ tobu ho,
Psches' hwoju myſl tam ſczele
Do raja njebieſkoh'.

Zurij Bróſt.

Czeripjenja wjedu k Bohu.

(Poſtracžowanje.)

Skadžu ſchoſar ſadu dwora wustupi, hdyž pucž nimo wjedžisze, po kotrymž mějeſche Maruschka czahnyč a kotryž do Morawza k Broniſchej wjedzesche. Wón jej wołmjane wodžecze a toleť pjenjes poſkiczi a nuſowasche ju, so to wsa, tež wobkruči jej, so je zyle wo jejnej njewinoſci pschewwědczenj. Wótsje plakajo Maruschka wujej wokoło ſchije padže a chžysche ho jemu džakowacž; tola ręczi jej ſapowjedži, so njemóžesche ani hlowečka prajicž. Lědma bě někotre hodžinę po hwojei drósh czahnyła, naſta žałozne ſněhové njewjedro a ſatraſchny mjeczel a wějenza, taſ ſo budžisze kónz wsacž dyrbjała, njebudžisze tamny bur ſ Morawza pschijel a ju ſtrowu k jeje wujej pschijwiesl.

W domje ſchoſaria pał pschibywaschtej njemér a swada džen wote dnja. Džesči roſčischtet, ale niž k wjeſzelu starscheju, pschetož jeju njepocžinkli nanej wjele staroscze načinichu a macžeri ho Serja ſe hlowami pschecžiwiſche a ju psches njepožluſhnoſć hněwasche. Žeje khloscheze nuſhlowanje pschinjeſe jej bołosnu hmjercz. Wona bě derje ſawaleny běly proch wuſlēdžila, ſa drobný zokor měla a tójschto wot njeho ſjedla. To pał bě jēd był. Pomož njebě

móžna a tak Serja 10 let stará wumrje. Ssyna, 12 let stareho, pôšla nan na gymnasiu do blízšeho mesta. V prénich vjestsich prôslninach druhého léta pschiindze wón, kaž hewak husto, domoj. Po časzu pať ho shubi a njepschiindze wjazh domoj; njebu tež w měsce namakan. Hlowna pošladnička bě votewrjena a psches 200 toler s njeje wuwstath.

Dvě leče psched tym studnym podawkom bě Bóh starschimaj sažo holčku wobradžil a svasche ho, so hnadny Wótz psches tuto džeczo wobeju na lepschi pucz pschiwiedze. Tola rospad jeju sboža bě psched durjemi. Wot léta k létu bě ho doh pschisporjal; a dožnizh schořarja džen wote dnja nadběhowachu.

Hischče njebe džowězicžka z léta stara, pschiindze na jene dobo powjesz: schořar je ho w rěz, poł hodžin wot Dubowcina běžazej, satepil. Ma brjosy pschi jara hlubokim kótlischčežu namakanu jeho čapku, dybsacžne knižki a dwójnu mału pistolu. Žena ročka bě hischče natykana, druha pať wutjelen. Wschitzh měnjachu, so je ho wón na nahly brjoh stupil a s pistolu satfeli — a je potom do rěki padnycz dyrbjal. Kunjež pať tež jeho wschudze pvtachu, njebu jeho čelo tola namakan.

We řemjanskej pošladničky pobrachowasche wjele pjenjes a schořaržy wsachu dožnizh swjetscha wschitke jeje wobžedzenstwo. Kaž stejsche a džesche a schtož móžesche w korbie na khribjecže dale nješč, to jej wosta, jako hród Dubowcín s tříletnej džowězicžku wopuschči. Hdze dyrbesche nětk žwoju nohu nastajicž? Nan, macž a jena žotra běchu wumrjeli a pošlednjej žotsje běchtae w khudobje živej; tež běchu dawno hžom pschekory mjes žotrami nastale, kotrež je dželachu. Khwili rěčesche ho wo Dubowciniu a wokolnočeži wo schořarjowej žwýbje a jeje podeňdzenjach. Po krótkim časzu bě wscho řabyte a nechtó njestarasche ho wjazh wo macžer a džeczo. — — —

Wrbčny ho sažo k Selmíkz Marusčžy do Morawza. Wona bu wot wuja Bronischa lubočiweje pschijata; wón wobkrueženu jeje njevinoscze těrjesche. Dolho njetrajesche, bě ho Marusčka do burstwa složila a dželashche w domje, sahrodže a na polu tak pilnje a spěšnje, kaž pilna Martha w bibliji, runasche ho pať w druhim wotpohladanju pobožnej Marii, kotrež husto pať w žyrkvi, pať w cžichej komorž k nohomaj Sbóžnika žedžo žlódkemu evangeliu žwoje wuchu spožči. Po několých létach pať wona pobožného, sprawného a žwérneho mandželskeho namaka, hajnika Sažnika, kotrež jeje wožebnoscze, jeje pokornoscž a žwérnu dželawoscž wyžoko wažesche, a kotrež s njej w jenym duchu jenicež džeczo — dvě běchtae wumrjelej — w pobožnosći a cžesinosczi kublašche. — — —

Tedyh wjecžor po 8 hodžinach pocža ho rjecžasník w dworje hibacž a schězovkaše někotre rasy. Nasdala wužlycha hajnikowa schězovkanje pža, po krótkim wuhlada hlyščez latarnjow. Tež wschelake hložh rěčachu psched durjemi. S khwatom hajnikowa k durjam skocži. Hžom pschiindze jej Sažnik napschecžo, wopschija a wokoscha ju khvatnje a džesche: „Lubowana Marusčka, ja wjedu wopyt dweju hospžow, wo kótrymajž pať nješem, hacž staj žiwaj abo morwaj. Chzesch ty wothladanje dweju w žněshy namakaneju kschesčijankow na ho wsacž, dam smjersnjenu do pschipödlanskej stw̄y donjescz. Želi pať nochzesch, dyrbju jeju do wžy donjescz dacž. Tola twoja lubočž mi praji, so chzesch. Tudy masch moju třebu, powižnju na prawe městno, ja pať chžu pomhazym wježnym pschikasacž, schto maju cžinicž!“

„Džak budž Bohu, so žy dom. Ža žym ho wjele wo tebje starala. K pomožh žym swolniwa a hotowa. Kajkej njebožownej žy namaka?“

„Khudže sdrasczenu žónsku a male holčo — tola ja cži posdžišho wscho wobschernje powjedam. Nětk dyrbí ho na měsce

pomož podacž. Derje je, so mamý w pödlanskej stwje dwě loži stejo. Wobstaraj někotre s horzej wodu napjelnjene blesche, so žo loži wuwohrjewatej, tola sedžbuj na to, so pschehorze nježku, ložo žmě jeno žrénjo čopké bhež. Želi namakan do živjenja pschiindzem, dyrbitej hnydom do wuhréteho loža!“

Dvaj žylnej muzej nježeschtaj na nosydlach smjersnjenej, na kotrež běchu pleshče naškadi, a dwaj druhaj džeschtaj pödla. Pschi tym hlubokim žněsh njebe dalekhód khvatnje schol. Schytrjo noscherjo, blízšchi žužodža hajnika, dyrbjachu husto wotpocžowacž a ho wotměnječ. Nožydla psched durjemi žahodnie stajichu. Potom mužojo wulku hromadu žněha do jstw̄y nanožychu, do kotrež dyrbjachu smjersnjenej pschinječ. Hajnik někotre žawki na schpundowanje swrčeži, tak so wobmjesowanu rum nastá, do kotrehož žněh nažypachu. Ma njon žonu a džeczo połožichu a wobeju se žněhom sařichu, jeno nōž a hubje wostachu nješažypane. Něhdje hodžinu běchtae tak ležalej, dha lekar pschiindze a wscho sa dobre spóšna, schtož běchže ho hacž dotal stało, pschikasa tež hischče wjazh žněha na njeju nažypacž. Sa poł hodžinu pošasowasche ho sažo živjenje w holču. Hnydom lekar pschikasa, so běchu holzu derje wutřeli, ju do loža połožili a prawje s wolemjanym lopami rybowali. Wón žam jej někotre rasy bleschku se salmiałowym spiritužom pod nōž džeržesche. Psches to ho pschezo wjazh wopokašmow živjenja widžecž dachu. Ma pschikasnu lekarja hajnikowa žylny cžorný khofej narari. Dhs a dhs jei žizu khofaja do rta řinychu, psches cžož ho možy jeje živjenja pschezo bôle powyšachu a napožledku ho tež rošom namaka.

„Ža žym tak hłodna, macži, hdze žy th? Hdze žym ja?“ —

„Směrom, směrom, džeczo“, wotmolwi lekar, „„th žy pola dobrých ludži a macžerka njeje daloko.““

Džeczo dosta schalku dobreje mjažoweje juschki, kotrež bě hajnikowa krótko předy na čoplo stajila. S khwatom wona tužamu wužreba a řapadny potom sažo do hlubočeho, ale cžicheho spanja. Bóryh pocža ho pocžiež a tak bě zyle se žmijerteje nusy wutorhnjena.

(Pschichodnie dale.)

Wschelake s bliska a s daloka.

Sserbšlim duchowym naležnu proštu, so chyli jutſje blízšche žerbiske Draždžanske kemschenje, kž maju ho 25. junija dopol. 1/2 12 hodž. w kschiznej žyrkvi, wosadnym wosjewicž a wschěch starschich nutrnie napominacž, so běchu žwoje džeczi a snathch w Draždžanach a wokolinje k wopýtej pohonjeli a napominali.

S Wochoš. W nowej dráscze pokasuje ho nascha lubočna žyrkwičžka. Ma wobsamkjenje žyrkwieneje radž buschtae žyrkvi a wěža wot wonka wonowjenej. Dželo wužedžeschtaj mischtr Klemmer s Eueža a Kahl s Běleje Wodž. Tehorunja bu starý kerchow wokoło žyrkvi řunany a s rjanym řichtomikami wobžadžany. Řichtomiki je nasch patron, knies hrabja s Arnim milošzivje daril. Njech tuto dželo, kotrež je wožada s radoſčju wužedka, tež Boži dom a Boži žlówo wožadže lube cžini, so polne kemsche wostanu a Boži Duch we wžy knieži.

„Pomhaj Bóh“ njeje jenož pola knjiesow duchownych, ale tež we w schéch pschezdawach „Sserb. Nowin“ na wsach a w Budyschinje dostacž. Ma schtwarz lěta placži wón 40 np., jenotliwe cžižla ho sa 4 np. pschedawaju.